

滋賀大学 香港フード・ビジネスミッション

2019



■ 日時 : 2019年11月4日(月)～8日(金)

■ 開催地 : 香港

2015年から香港で商談会や学生らとの交流会を開催し、海外に販路を開拓したいという小さな食品関連企業をサポートしています。『海外に販路を拡げてみたい』『海外に出てみたいが大きなコストは負担できない』『インバウンド向けの商品開発をしてみたい』という企業に、海外向け資料や商品リストの作成、商談会のサポートを行います。

■ 主なプログラム：(下記日程・プログラムは予定であり、変更する可能性があります)

○ 11月5日(火) 滋賀・京都 食品ビジネスミーティング

小さな商談会ですが、参加企業のテーブルを香港の商社10数社が回って1社15分程度の試食や商談を行います。

* 商品リストなどの翻訳やミーティングでの通訳もお手伝いします。

○ 11月6日(水)

JAPAN Cultural Day 2019 Shiga & Kyoto Food Festival

2万7千人が在学する香港理工大学での試食交流会。

香港の若者の感想は、香港で食品を販売するためのアドバイスになります。

(共催予定) 香港理工大学人文学院中文及雙語學系 嶺南大學持續進修學院

2018年香港公開大學



○ 11月7日(木) Hong Kong International Wine & Spirits Fair 2019 視察

香港最大の展示会場で開催されている、世界各国の日本酒やワインなどの展示会を視察します。

■ 参加資格 : 滋賀・京都の食品関連企業 ■ 募集企業数 : 8社

* ビジネスミーティングのため同業種の企業は先着2社に限定する場合があります。

■ 申込締切り : 2019年9月30日(月)(定員になり次第締め切ります)

■ 参加費 : 一社4万円(資料翻訳・商談会等の通訳費用)

* 香港での集合・解散ですので、参加企業で飛行機・ホテル等の予約・支払いをお願いします。

■ 主催 : 滋賀大学 産学公連携推進機構

問合せ・申込先 : 滋賀大学 産学公連携推進機構 (担当 : 佐野 畑中)

〒522-8522 滋賀県彦根市馬場1丁目1-1 TEL 0749-27-1141 FAX 0749-27-1431

rccs@biwako.shiga-u.ac.jp

申込締切：2019年9月30日（月）

「滋賀大学 香港フード・ビジネスミッション 201Q」参加申込書

* rccs@biwako.shiga-u.ac.jp または Fax 0749-27-1431 に送付ください。

申込日 2019年 月 日

貴社名	
英文社名	
事業内容	
海外向け 製品等	
住 所	〒
担当者名	フリガナ
電話番号	
Fax	
携帯電話番号	
E-Mail	
HP	

【参加希望プログラム】 は、自由参加となりますので、参加希望の場合は、を入れてください。

<input checked="" type="checkbox"/>	11月4日(月)	ビジネスミーティング準備
<input checked="" type="checkbox"/>	11月5日(火)	滋賀・京都 食品ビジネスミーティング
<input checked="" type="checkbox"/>	11月6日(水)	JAPAN Cultural Day 2019 「Shiga & Kyoto Food Festival」
<input type="checkbox"/>	11月7日(木)	Hong Kong International Wine & Spirits Fair 2019 視察
<input type="checkbox"/>	11月8日(金)	香港スーパー等視察

* 視察に関わる交通費等の必要は、別途、ご負担をお願い致します。

【サポート申込み】 希望されるサポートに、を入れてください。

<input type="checkbox"/>	企業紹介（日本語 400 字程度）を中国語（繁体語）に翻訳
<input type="checkbox"/>	本学指定の商品リスト（3 商品）を中国語（繁体語）に翻訳
<input type="checkbox"/>	Shiga & Kyoto Food Festival でのアンケート（質問 8 程度）を中国語（繁体語）に翻訳

* ご記入頂いた情報は、主催者からの連絡・情報提供のみに利用し、本事業に関する目的以外に使用することはありません。

1. お申込後、本学より参加費の振込用紙を送付いたします。
2. 「サポート」は、参加費をお振込頂いた後、振込み順に企業を訪問してサポートを始めます。